LA GRAN COMEDIA:

LA CISMA DE INGLATERRA

DE DON PEDRO CALDERON

dela Barca.

Personas que hablan en ella!

Bi Rey Enrique Octavo.

El Cardenal Bolseo.

Carlos, Embaxador de Francia;
Thomas Beleno, viejo.

Dionis, criado.

Pasquin.gracioso.

Va Capitan.

La Reyna Doña Catalina.
Ana Bolena.
La Infanta Maria.
Margarita Polo, Damas
Juana Semeyra, Damas
Musicos.
Acompañamientos

JORNADA PRIMERA

Tocan chirimias, y correfe una cortina aparece el Rey Enrique durmiendo, delante una mesa, con recado de ejcrivir, y á un lado Ana Bolena, y dize el Rey entre sueños.

Rey. TEnte fombra divina, imagen bella;
Sol eclipíado, deslucida estrella;
mira, que al Sol ofendes,
quando borrar tanto esplendor pretendes:
por qué contra mi pecho ayrada vives?

Ana. Yo tengo de borrar quanto tu escrivès.

Rey. A guarda escucha espera.
no desvanezcas en veloz esfera

no delvanezcas en veloz esfera esta Deydad tan presto.

A

oye: Sale el Cardenal Bolfeo.

Bol. Señor. Re. Tu estàs aqui Bol. Que es esto?

Rey, Quien es vna muger que aora ha salido
de ene r trete; di? Bol. Del sueño ha sido
ilusion, porque nadie aqui ha llegado;
cuentame, pues, señor, lo que has soñado.

Rey Ay Cardenal, escucha,
conoceras si sue mi pena mucha.

Ya fabes (pero es forzofo repetirlo, aunque lo sepas), como yo foy el Odavo Enrique de Inglaterra, hijo del Septimo Enrique, que por la muerte violenta de Arturo dexò en mis sienes. la loberana Diadema: frendo heredero, no folode dos Imperios por ella, sino de la mas hermofa, y mas Cathol ca Reyna, que suvieron los Ingleses, desde que en su edad primera: fueron lus ombros Columna. de la Milirante Iglesia: porque Dona Catalina hija la mas fanta, y bella de los Catolicos Reyes, nuevos Soles de la tierra, casó con mi hermano Arturo, el qual por su Edad tan tierna, o por iu pocadaludi o por causas mas lecretas, no confumo el matrimonio; quedando entonces la Reyna, muerro el Principe de Vvalia, a vn tiempo viuda, ydoncella. Los Ingleses y Espanoles, wiendo las pazes deshechas, los defeos malogrados, y las esperanzas muertas; para confervar la paz de los dos Reynos conciercan; con parecer de hobres doctos,. que yo me cafe con ella: y atento à la vtilidad. Julio Segundo dispensa, que todo es possible à quient

es Vice-Dios en su Iglesia. De cuya felize vnion lalio, para dicha nuestra, vn rayo de aquella luz, y de aquel Ciclo vna estrella: la Infanta Dona Maria, que aveis de jurar Princesa de V valia, con que la nobro mi legitima heredera. Esto he dicho por mostrar. con el gusto, y obediencia que se reciben las cosas: de la Fè en Inglaterra: pues dizen assi, que tue legitima, fanta, y cuerda la dispensacion del Papa, pues todos vienen en ella: y para dezir tambien, Gardenal, de la manera que la defiendo, assistiendo con el ingenio, y las fuerzas: pues aora que Marte duerme fobre las armas fangrientas, velo yo fobre los libros: escriviendo en la defensa de los ficte Sacramentos aqueste, con que oy intenta mi delco confundita los errores, y las lectas que Lutero ha derramado; pues en él para su ofenia, todo es refutar errores. de vn libro que le interpreta. Captividad Babylonia, que es veneno, es pette fiera de los hombres Escriviendo estava, oye, que aqui empieza el horror de mas espanto, el prodigio de mas fuerza,,

que entre las sombras del sueño imagines dió la idea. Escriviendo estava; pues, ten el Sacramento era del Matrimonio: ay de mi! y cargada la cabeza, entorpecido el ingenio de vn pesado sueno apenas à su fuerza me rendi, quado vi entrar por la puerta vna muger. Aqui el alma dentro de mi mismo tiembla! barba, y cabello se eriza, toda la sangre se yela, late el corazon, la voz falta, enmudece la lengua. Esta llegò à mi, y turbado de confiderarla, y veria, yano acertava à escrivir; pues quanto con la derecha mano escrivia, y notava, iba borrando la izquierda. Con esta imaginacion, que hizo cafo, y tuvo fuerza de verdad, estoy dispuesto, considerando las leñas, tante, que aora la miro con aquella forma, aquella imagen que antes la vi; y aun pienso q el alma sueña, pues en tantas confusiones, cantos affombros, y penas, si puede dormir el alma, no debe de estar despierta. Bolf. No haga la imaginacion de essos discursos empeno, que las quimeras del sueno fombras, y figuras son Estas cartas han venido, con cuya ocalion entre hasta el retrete, porque à la brevedad he entendido que importa Rey Saber espero cuyas fou. Bol. Aquesta, pues. de Leon Dezimo es. Dasela. Rey. Y cita? Bol. De Martin Lutero

Rey. Si fuera licito dar

EDLUP

al sucho interpretacion, vieras que estas carras son lo que acabo de sonar. La mano con que escrivia era la derecha, y era la doctrina verdadera, que zeloto defendia: aquesto la carra muestra del Pontifice, y querer desluzir, y deshazet yo con la mano finieftra fuluz bien dize, que llens de confusiones veria juntos la noche yel dia, la triaca, y el veneno: Mas por dezir mi grandeza cuya la victoria es, baxe Lutero à mis pies, y Leon suba à mi cabeza.

Por arrojar la carta de Lutero asas, pies, y poner la del Pontifice sobre

Aora verè lo que dize fu Santidad. Mas què es estor en nuevas dudas meha puesto otro sucesso infelize.

La carta sue de Lutero la que sobre mi cabeza pule; què error què tristeza! otro prodigio, otro aguero me amenaza! muerto soy, Santos Cielos, què ha de ser lo que oy me ha de suceder?

Bolf Que tendràs mil gustos oy

què Cometa has visto dar, con macilentos desmayos, al Alva tremulos rayos?
Què monte has visto temblar?
En què eclipsado artebol, previniendo otra fortuna, llorò à los pies de la Luna diluvios de sangre el Sol.
Pues si no, què aguero es al dar dos cartas teñor, trocarlas yo por error, o entenderias tu al revès?

La Cisma de Inglaterra,

Rey. Bien me confuelas Bolfeo. fuera de que aqueste error ya le juzgo en mi favor, ya por mi dicha le creo; pues si el Pontifice es bafa firme y fundamento de la Fè como cimiento, quiso ponerie à los pies. Que ètes la piedra confiesto, yo la columna; y afsi, will be es hien que èl me tenga à mi, para que yo tufra el pelo, que pone sobre mis ombros esta bettia, este portento, que oy en las alas del viento carga montanas de affombros Baxe la piedea oprimida, tuba la llama abrafada, and està en rayos dilarada, y aquella del pelo herida: que yo de las dos prelumo que bulcan en esta accion 1u milmo centro, pues ton vna piedra y otra humo. No entre nadie à verme oy; fino tu, que elerivir quiero à Leon Dezimo y Lutero. Bolf. Tuspies befo. 14 9 14 80 4

Bey. Trifte eftey. Vafes,
Bolf. Aunque ye desde la cuna
hombre humilde y baxe log,
subiendo à la cumbre voy.

del monte de mi fortuna.

A su estremo soberano
solo falta vn escalon,
dame la mano, ambicion,
lisonja, dame la mano;
que si por vosotras medro
atan excello lugar,
me piento altivo sentar
en la Silla de San Pedro.

Un pobre Estudiante fui, de padres humitdes hijo: vn Astrologo me dixo, que al Rey sirviesse que assi

que excediesse à mi deseos.

hasta aqui, Thomas Bolleo. no cumptio la Astrologia lu prometido lugar; pues aunque tan alto estoy. mientras que Papa no soy, me queda que defear. Dixome, que vna muger feria mi destruicion, fi aora los Reyes ion los que me dan lu poder; que funesto fin ofrece vna muger à mi estado? Cardenal loy, y Legado, Enrique me favorece, Francisco, que es Rey de Francia y Carlos Emperador de Alemania mi favor pretenden que con instancia cada vno à Enrique quiere contra el otro, y en mi està fu gusto dueno terà quien Pontifice me hiziere. Salen I homás Boleno, Carlos Francisco

y Dionis crindo.

Thom. El Embaxador Francès,
que ha dias que se retiene
en la Corte, à pedir viene
audiencia. Bolf. Venga despues,
que avra à su Magestad
no se puede hablar, Va.e.

carl. Quien fue
quien os respondio? Thom. No se
si es la misma vanidad,
la sobervia, ò la arrogancia,
que todo esto, segun creo,
es el Cardenal Bosseo.

Carl No os trataron afsi en Fracia;
Thom. No sè yo que encanto ha sido
ei que Bolseo le ha dado
à vn hombre tan celebrado,
tan prudente, y advertido,
tan docto, y sabio, que bien
leer en Escuelas podia
Canones, Filosofia,
y Theologia tambien.
Y pues hablar es sorzoso
de otra cosa, suplicaros

goig

quiere, Monfiur, y rogaros, como à Francès generolo, me honreis con vuettra persona esta carde : ya supisteis. (puesto que en Francia la visteis) que tengo vnashija, corona de quantas bellezas diò al Mundo naturaleza; pues à lu rara belleza otra ninguna igualo: Carl. Mejor Esta pues, por Dama viene lo hizo la suerte conmigo, oy à Palacio, que assi de la honrarme prezende á mi la que menos caufa tiene: ni à Francia me buelvo. pues la Reyna (que Dios guarde) Dion. Digo. honrar mi fangre ha querido, que no te entiendo, ni sè y á Palacio la ha traido, en que essa razon consiste: donde ha de entrar esta tarde: la embaxada pretendiftes en el acompañamiento y nunca supe por què os suplico que os halleis. con tanto gusto venias para honrarnes. Carl. Yà sabeis, à Inglateira y estas Boleno que folo intento de mas oup en ella con mucho mas. serviros, y yo serè and manage al cabo de tantos dias; el que alsi de vos reciba y quando de Francia tratas, honra, y merced excelsiva: te catrifices en penfar por criado vuestro ire. que de aqui te has de ausentars Thom. El Cielo os guarde. que es esto? por que dilatas Carl. Y à vos felize os dexe vivir, a de la fi al cabo la he de faber?

Thom. Tarde es, voy à prevenir Carl Pues fuerza y gusto ha de fes lo que es necessario, a Dios. Vafe. el comarlo, etcucha, Dien. Quetrifte mi amo esta! Dionis Di.

Schor, no me dizes nada? oyote el Rey la Embaxada? estàs despachada ya? Daremos presto lenor, la buelta à Francia? Cal. Ay de mi!

no lo quiera Dios. Dion. Pues di, irèmonos oy?

ni el Rey mi embaxada ovos ni estoy despachado yo,

dezirme la caula à mi,

Carl. O ya porque á su Ray so al nueftro importe lleno de honor, y de prudencia ileno, le Inglaverra à la Francela Corte fue por Embaxador Thomas Bolenos no se de los carambanos del Norte, como en fuego llevo tanto veneno; pero esse movil de cristal, y plata

en su curso los Cielos arrebata. Este llevo tràs si por mi ventara, (fiempre la tuve yo para mas pena); 200101 vsurpada de Londres la hermolura en fu gallarda hija Ana olena: en aquella deidad hermola , y pura de los hombres bellissima syrena, pues aduerme à su encanto los sentidos,

ciega los ojos y abre los oidos.
Villa en Paris vn dia; à Dios pluguiera,
no que, como se dize antes cegára,
sino que à tantas plumas rayos diera;
que al ave mas hermosa assi imitàra;
fuera el pavon de Juno entonces, fuera
el Aurora Celestial en noche clara;
que para vèr de vn Sol las luzes bellas,
bien fueran menaster tantas estre llas.

En vn festin acompañada entrava
de la mayor belleza que viò el suelo,
de plata, y seda azul vestida estava,
(quando no se vistiò de azul el Cielo?)
yo que entonces de libre blasonava,
quedè al mirar embuelto en suego, y yelo
que como amores rayo, sin violencia,
crece, y crece en su misna resistencia.

Facil haze vn diamante à otro diamante,
y possible vn azero à otro azero,
cl iman al iman es semejante,
feliz es siempre el que llegò primero:
pues què mucho que amor en vu instante
postrasse humilde corazon tan siero,
si en tanta confusion dispulo ciego,
iman, rayo, diamante, azero, y suego?

Danzò, danzè con ella mo quifiera
dezirte como alli mis confianzas
refucitaron conociendo que era
muger quien fupo hazer tantas mudăzas:
dexò en mi mano vn lienzo, lifongera
prenda con que animò mis esperanzas,
y Astrologo favor, cuyos despojos
auunciaron el llanto de mis ojos.

Amê, quile, estime mansos rigores,
servi, sufri, espere locos desvelos,
mostre, dixe, escrivilocos amores,
senti, llore, temi tyranos zelos,
goze, tuve, aleance dulces favores,
dexè, perdi, oivide vanos rezelos;
testigos sueron de la gloria mia,
muda la noche, y pregenero el dia.

porque apenas el Sol se coronava
de nueva luz en la estacion primera,
segundo sol en sus vmbrales adorava,
quando yo en abreviada esfera:
la noche apenas tremula baxava,
à solos mis deseos lisongera,

De DonPedro Calderon: quando vn jardin, Republica de florest. era tercero fiel de mis amores. Alliel filencio de la noche frio, el jazmin, que en las redes le enlazava, el cristal de la fuente que corria, el arroyo, que à folas murmurava. el viento que las hojas se movia, el Aura que en las flores respirava, todo era amor:qué mucho, si en tal calma aves, fuentes, y flores tienen alma? No has visto providente, y oficiosa mover el ayre iluminada abeja, que hasta beber la purpura à la rosa, yà se acerca cobarde, y yà se aleja? No has visto enamorada maripola dar cercos ala luz hasta que dexa en monumento facil abrasadas las alas de color tornafoladas?

Afsi mi amor cobarde de muchos dias rornos hizo à la rosa, y à la llama, temor que ha sido entre cenizas frias tantas vezes llorado de quien ama; pero el amor, que vence con porsias, y la ocasion, que con disculpas llama, me animaron, y abeja, y mariposa queme las alas, y llegue á la rosa.

O mii vezes feliz aquel que alcanza
vn impossible, à tanto amor rendido:
quien d'ze, que muriendo la esperanza,
nace de sus cenizas el olvido?
Quien dize que se iguala la mudanza,
y possession, ni quiere, ni ha querido;
porque como queria enamorado,
quien lo niega despues que està obligado?

En este tiempo acaba la Embaxada.

su padre, y ella buelve à singlaterra;
quedando yo como en la noche elada,
ausente el Sol, suele quedar la tierra;
considera de vin alma enamorada
quantos discursos imagina, y yerra;
que tantos hize, porque no la via;
que mucho si es Norte que me guia?

Pedi al Rey la Embaxada que he traido,
diòmela, vine à Londres, y gozoso
estoy de ver que el Rey me ha detenido;
ojala fuera vn siglo perezoso:
aunque parte del bien me ha suspendido

vet, que oy viene à Palacio mi amorolo dueno, mi pena esetta, y mi cuydado, m pa fi estoy con cansa enamorado.

Dion. Si al fin has de ser su esposo por que vives con temor? Car. Tiene mi padre su amor en essa parte dudoin, y es Ana muger altiva, Iu vanidad, su ambicion, fu arrogancia, y prefuncion la hazen à vezes esquiva, arrogante, loca, y vana: y aunque en publico la ves Catholica pienso que es en secreto Luterana Yo enamorado, y dudoso de condicio femejante, quisiera gozarla amante, antes que llocarla esposo: pero què es esto? Dentro ruido.

Belona à Palacio Car. Di
el Sol que me abrala à mi,
el resplandor que me ciega;
sale Pasq. vestido ridiculamente.
Pasq. Què galan voy à mi ver!
mas què es esto? lindo cuento
como el acompanamiento
sin mi le ha podido hazer?
No es razon justicia, y ley,
vayanse mas poco a poco.

que falto yo.

Dio. Este es vn loco,
de quien gusta mucho el Rey.

Pasa. Que soy galau de galanes.

Car Que vnRey, q es tá singular.
se dexe lisongear

de locos, y de truhanes.

Dio. Viendole en el corredor
de Palacio, preguntè
quien era, desto losè,
y es hombre de tal humor,
que siempre anda adivinado;
dezir las cosas futuras
Ton sus temas, y locuras,
Cap. Mira que vienen entrando.

Pafq. Haganme luego lugar
en esta parte los buenos,
que aqui loco mas, o menos;
poco les puede estorvar.

Car. A recibirla ha salido
la Reyna; muger divina
es la Reyna Cathalina,
notable savor ha sido.

Salen Ana Bolena, su padre, vn Capitan; y acompanamiento por un lado, y por otre la Resna la Infanta Maria, y Margarita Pelo.

Ang. Si favor tan soberano oy merece mi humildad. deme Vuestra Magestad à belar su blanca mano: llegarà mi aliento vfano à la esfera de la Luna. y no avrà pena ninguna que tema mi suerte, pues tédre la embidia á mis pies, y en mi mano la fortuna. Viva en mayor Magestad la q alsi-honrarme procura, quanto el Sol en ligios dura de vna edad en otra edad: cuente lu posterided el tiempo y en èl prefiera al ave, que en blanda hoguera la succision eterniza. porque en caliente ceniza fiempre viva, y nunca muera:

Reyn. Los brazos, Ana, tomad, y el alma milma en los brazos porque confirme en sus lazos, no imperio, sino amistad, de la tierra os levantad, que esfas ceremonias son de quien con vana ambicion à lo Divino se atreve, porque solo à Dios se debe tan debida adoracion.

En

De DonPedro Calderon.

En vano el hombre procura esto para si viurpar, porque no debe adorar la criatura a la criatura: y mas quien en su hermosura trae favor tan soberano: q muestra en sugeto humano, con beldad, y resplandor, a magos de lu Criador en los rayos de su mano. Besad la suya à Maria, yà las Damas, que esperando, estàn ya los brazos An. Quado Princela y señora mia, mereci ver en vn dia dos Soles, pues de honor llena, apenas vno enagena lu luz, quando à otro me atrevo? Dadme la mano. Inf. Yoos debo los brazos, Ana Bolena. Ann. Ya no ferà el Fenix folo. fi cancos puede admirar. Reyn. La que aora os liega hablar, Ana, es Margarita Polo. Ana. Dezima Muia de Apolo la fama hazerla piocura. Marg. Serà mi opinion legura, ya, pues que lobar intento luz à vuestro entendimiento, rayos a vuestra hermolura. Pasq. Aunque te lucle canfar verme a mi en converlacion; Tolo en aquesta ocauon me dà licencia de habiar; Reyna mia ungular, permiteme que hable vn puco pues con caula me provoco, porque en precepto tan hero, sino digo lo que quiero de qué me sirve les loco? Reyn. Yo no me canto de ti, Pafquin, mas me pone trifte pentar, que hobie docto fuifte, y que con juyzio te vi; y deverte aora alsi me pela, y que estès contento; elto es, Palquin, lo que hento.

pafq. Por essonos hizo Dios. à mi loc o, y cuerda à vos, y para esto viene vn cuento: Vn ciego en Londres avia tal, que no determinava los buitos con quien hablava en el resplandor del dia: y vna noche que llovia (como vna de las passadas) à cantaros, y à lanzadas, por las calles caminando, le iba mi ciego alumbrando con v nas pajas quemadas. V no que le conoció, dixo: Si no os alumbrais, para que esta luz llevais? y el ciego le respondid: fi no veola luz yo, la vé el que viene; y assi no encuentra conmigo aqui; con que aquesta luz que vos, fino es para vér yo. es para que me vean á mi. Yo foy ciego(aplico el cueto) y li me llego azia vos, para esso os dexo Dios la luz del entendimiento apartad, si citoy contento, yestais trifte; y quando esteis alegre, no os aparteis, Porque yo con mis locuras loy-ciego, y alubro a obscuras. huid de mi, pues que veis. Y aora dadme licencia, pues que la ocasion meobliga. para que à Bolena diga en vueftra milma prefencia; fegun mi Astrologa ciencia, el hado que la previene el Cielo, y el fin que tiene telervado a lu hermolura. Marg. Aquesta fue su colura. Inf Que aquesto no te entretiene? di. Pafq. Lo primero que laca la profecia que veis, es, que vos, Ana, teneis cara de muy gran vellaca:

y annque vueftro amor aplaza con rigor, y con desden la hermolura que en vos vén, muy hermola, y muy vfana venis à Palacio Ana, plegue à Dios que lea por bien, y fi ferà pues espero, que en el iereis muy amada, muy querida , y respetada tanio que yo es considero con aplauto lifongero fubir, merecer privar, . bafta poderos alban. con todo el Imperio Inglès, viniendo a morir delpues. en el mas alto lugat.

Ana. Yo tomo por buen aguero, aquelta vez l'u locura; pues hendo yo vuestra hechura, tanto sevantarme espero, que en el sos me confidero.

Nunca esta octos el amor, y mas el que detconsia, digolo, porque este da no he visto al Rey mi tessore entrar en su quarto intento, á laber de tutalud.

Va a entrar.

Carl Que belleza!

Bol. Que virtud!

Vafe Boleno, Carlos, Dionis, y Capitan.

Pusq. O que i aco entendimiento!

Royn Que haze Enrique:

Sale Bolso, y ponsse à la puerta.

B 1/. En lu apotento.

cha eferiviendo, teñora,

tu Magehad no entre aora,

porque mandò que no entraffe

perioda que le effora affe.

Rein. Conocetines.

Bolj. Quien ignora

que vos mi Reyna aveis sido,
que el respeto y Magestad
nunca encubren su Deidad.

Rey. Pues como tan atrivido,
Bosseo, aveis detenido.

mis passon?

Belf. Guardo el precepto

à que me tiene sugeto
el Rey.

por Principe soberano
de la Iglesia, yo os respetos
aquesta Purpura lanta,
que por talto, y litongero,
de hijo de vn Carnizero
à los Cielos os levanta,
me turba, admira y espanta,
para que dexe de hazet;
pero bastarà saber,
ya que Aman os considero,
que los preceptos de Assuero
no se entiende con Either. Vas.

Bolf. cho.a.
Inf Basta, Bolseo.

Bolf su Asteza advierta, que ya.

a sus plantas.

Inf B en esta.

Bolf. olo erviria desco.

Inf Levantad que yo lo creo.

Vanse todas las Damas.

Rasq Y quado hablar ai Rey quiera, nauie estorve mi carrera, que si Aman os considere, los precepsos de Don Suero no se estienden con estera. Val. Ball O è e cuché? que vi? què oi?

Bolf Que e cuche? que vi? que oi? que la Reyna Catalina piadoia a rodos le inclina, folo ayrada para mi? Que lu corazon fiel (es enojada terribie) para todos apacible, para mi tolo cruel? El Ayo que me criò me cixo que vna muger mi destruicion ha de ter; si en lo demás acerio temerlo en esto cambien es prevencion accreada, pues si no es tu. Reyna ayrada, quien puede atteverle quien?

La

2 2 3

La Reyna, fin duda, es la que opolicion me tiene, la que ruinas me previene, padezca la Reyna, pucs. ganarla de mano espero, y fera con civil guerra assombro de inglaterra el hijo del Carnicero. Salen Thomas Boleno, y Ana Bolena. Thom. Ana, ya estás en Palacio, aora en tu mano tienes el inconstante alvedrio de la fortuna, y la suerre. El Rey me honra a mi, la Reyna. te estima, y te favorece; vo he hecho lo que he podido haze tu aora lo que debes. Ana. No porque de padre sean, no feran impertinentes tus confejos, quando fon . tan lin propolito liempre. A que imperio me hastraido, donde cenidas las sienes de rayos del Sol me vea edorada de las gentes, para dezir que Procuras mi aumento? Llegar á verme à los gies de vna muger, que gloria, que criunto es estes Yo la rodilla en la tierra? yo belar con roftro alegre la mano à la Reyna, aunque de quatro Imperios lo fuelle? Llevaraime à vn monte antes, que mas estimara verme Reyna de fieras, y brutos, à mis plantas obedientes, que adorando Magestades, entre sagrados laureles. nunca embidiada de alguna, ... de alguna embidiada siempre. Mas ya que de milortuna el mayor aplaulo es efte, yo service, que no importa, supuelto que su lo quieres, Thom, Siempre de tu condicion, por los discursos crueles,

temi lastimosos sines:
mas puedo que cuerda cres,
sabe vencerte, y pues oy
te ponen yn transparente
cristal en la Reyna santa,
mirate en el, que bien puedes
componer tus pensamientos,
de sus virtudes aprende,
que yo hize so que pude,
tu veràs so que conviene:
Dios ay, y aunque soy tu badre,
trl vez podrà ser que niegue
la sangre, por el honor,
y no rehusarè tu muerte.

Salen Carlos, y Dionis.

Dion. Pues llega. Carl. podrè en Palacio atreverme? Podrà el alma que te adora, con el respeto que debe à estas paredes (que enfin fon lagrado estas paredes) dezirte perdido dueño, los suspiros que me debes. las lagrimas que me cuestas; de tus dos soles ausente, sin ellos, Belona, vivo à obscuras, no de otra suerte, que el girafol amarillo, iman que abrafado mueve las hojas, figuiendo el norte del Sol; y quando le pierde de vista, marchira, y seca granos de oro, y hojas verdes: alsi yo, atento à tus rayos, vivo aquel instante breve, que tu vifta me permite; fiendo girafol que muere

Carl. Sola ha quedado.

otra vez que llegue à verte.

Ana. Y yo podrè, noble Carlos,
dezirte, quando se ofrecen
des honor, y del respeto
tau grandes inconvenientes,
pues soy vna llama facil
entre dos suspiros leves.
que con el vno se apaga,

con la luz, para vivir

B 2

y con el otro se enciende: pues estando en tu presencia; vivo; y à tu vitta aulente, el fuego es pavela, es humo, hasta que tu aliento buelve a darme luz, alma, y vida; siendo la llama que muere, ausente para vivir otra vez que llegue à verte.

Carl. Que consuelo tendrà quienz rantas ocasiones pierde de verte, sino saber

que està en tu memoria siempre. Ann Pues ama, espera, y confia, que en ella vives. Carl. No puede dexar de temer quien ama, de dudar quien vive aufente. ni puede estar confrado quien sabe que no merece.

Ana. Ame firme chque es querido, quien vive admitido, espere, y conficiel que constante mira el Cielo que pretende.

Carl. Pues quien es querido?

Ann. Carlos.

Carl. Quien admitido!!

Ana. Quien riene

mi voluntad en su mano?

Carl. Quien es constante?

Ana. Quien vence

tantos impossibles. Carl. Como?

Ana. Amando.

Carl. Mi pecho es esse.

Ana. Pues ama tu pecho? Carl. Si.

Ana. A quien?

Carl. Es fuerza perderte el respeto, tu lo sabes.

Ana. Mudaraste? Carl. Eternamente.

Ann. Tendràs otro dueño?

Carl. Nunca,

Ana! Pues que seras?

Carl, Tuyo liempre.

Ana. Quien lo assegura?

Carl. Efta mano.

Ann. De esposo? Carl: Digo mil vezes que si aunque mi padre ingrato. _ en Francia calarme quiere.

mas aora estoy en Londres. Ana. La Reyna con el Rey buelve: Ca. Pues hasta que me de audiencia que no me vea conviene; à Dios, lenora.

Salen el Rey Bolfeo, la Reyna, la Infanz ta, y Damas y el Rey en vienda à

ana Bolena se turba.

Ann. El te guarde. Ya ferà fuerza que llegue: à pedir la mano al Rey: otra vez tengo de verme

con la rodilla en la rierra? esta es gloriar agravio es ester Vuestra Magestad, lenor, me de la mano. De rodillas.

Rey. Que miro Cielos! Ann. Si puede.

Rey. Oy admiro.

Ana. Merecet tanto favor.

Rey, Aqui el assombre mayor:

Ana. Una esclava.

Reyn. Que elevado O 18 190 00 el Rey de verla ha quedado!

Ann. Yoloy.

Rey. Rigurosa pena!

Ann. La dichola Ana Bolena. pues à essos pies he llegado; dadme à befar vueltra mano.

Rey. Otra vez, alma os turbais? ojos, otra vez mirais iombrasen el ayre vano? otra vez prodigio humano, rendido à tu vista estoy? efta es la milma que oy a Bolfeo alma de mi sueño ha sido;

despierto estoy, vivo estoy. Quien eres? como te nombras. muger, que deydad pareces, y con beldad me enterneces,

pues aora no estoy dormido,

li con agueros me assombras? entre luzes, entre lombras caulas gusto, y das horror,

entre piedad, y rigor me enamoras, y me espantas:

y al fin, entre dichas tantas

13

te tengo miedo y amor. Bolf. Dilsimula. Rey. A tanta pena ditsimular no es confuelo. Alzad, no esteis en el fuelo, bellissima Ana Bolena: y fi el Cielo me condena aver sus luzes renido à mis pies, disculpa ha sido el aver, Ana, quedado entre tanto fuego elado, y en tanta nieve encendido. Pero esta disculpa en mi mas que me abluelve, condena: pues no es esta, Ana Boiena, la primera vez que os vi: levantad, no efteis alsi. Ana. Si en tus brazos me levantas.

tocarè las luzes fantas
del Sol, mas no ferá bien,
que buele mas alto quien
esta, feñor, à tus plantas;
en ellas vivo dichota,
y en ellas (rabiando muero)
mayor esfera no quiero.

Rev. Tan diferera como hermosa

Roy. Tan discreta como hermosa os hizo el Cielo.

de sus brazos estuviera, de sus brazos estuviera, de sus brazos estuviera, de sus brazos estuviera combidia. Reyn. Y en mis desvelos pienso que tuviera zelos, de amor hasta aqui supiera.

Ans. Mirad tenora, por Dios, que agravío à mi amor hazeis. Rej. Al mio no, que bien teneis y zelos, y embidia las dos;

y mas si os miran à vos,
Ana, tan divina y bella. Vase.
Mar. Con muy savorable estrella,
Bolena, en Palacio entrais,
ruego al Ciclo que salgais
(que es lo que importa) con el·la.

JORNADA SEGUNDA.

Salen Bolfeo, y el Rey.

Bolf. Suisiegate. Roy. Mai podre. que quien fin discurto ama. folo-en ius penas toisiega, folo en su ilanto delcania. En las muertes de los Reyes se ven sombras, y tantalmas, aves de fuego que bueian; comeras de luz que passan. Yo viel cometa, y las lumbres de mis desdichas presagas, quando aquel sueño introduxo miedo al cuerpo, horror al alma; Dexame, pues, que yo muera à manos de quien me mata, que terà lilonja, liendo Ana polena la caula.

Sale Pasquin.

Pafq. Trife està el Rey; de que sirve quanto puede quanto manda, fi no puede estar alegre ap. quando quiere? Pues ay causa que ostenga à vos trifte?key.Si, que las paísiones del alma, ni las govietna el poder, ni la Magesta las manda. Trifte entoy Pafq. Pues aora digot. que á mi no le me dá nada de no lei Réy, quando estoy alegie; y vu cuento vaya, que me ocurr. è en este punto: Un Filolofo que estava en vn monte, ò en vn valle, (que no importa à la maraña, que estè en baxo ò este en alte) y vn Suidado que passava, le puto à parlar con cl; y aifin de platicas largas, le dixo: Possible ha fido. que nunca has visto la cara de Alexandro nueftro Cefar? De aquel, cuyas alabanzas le coronan de laureies, y Rey del Orbe le aclaman? El Filolofo le dixo: No es vn hobre que importancia tendrà el verle mas que à ti? o fino, para que salgas

La Cisma de Inglaterra.
con ducientas, y tres Damas

la Reyna, por divertifte

de aquessa grave, pesada melancolia que tienes;

y siempre á la Reyna cansa

No re vayas, Cardenal,

luego Margarita Polo,

Rey. Quien le ligue luego?

el verme aqui Rey. Effolerà

por no darme guito en nada.

dime (porque yo no haga

algun estremo, bolviendo

à verla) quien acompaña na 🔻

à la Reyna? Bolf. La primera

es mi senora la Infanta outo este

Rey. Quanto essa beldad me causa!

Bolf. Es valida de la Reyna

Bolf. Juana (12) det ... chi i sobet.

Rey. Aunque no es hermosa,

Bols. Luego viene Ana Bolena. 🛸

Rey. No digas mas, que ya el alma,

por assomarie à los ojos, voy

Semegra. I sis on esta 402 list

tiene algun donayre, y gracia?

de ella adulación comun, del luelo vna flor levanta, llevala, y dile à Alexandro, que digo yo, que me haga atten Tola vna flor como ella, veràs luego que no passan trofeos, aplaulos, glorias, lauros, triúnfos, y alabanzas de lo humano; pues no puede, despues de victorias tantas, hazer vna flor tan facil, que en qualquier campo fe halla. Alsi vos, despues de ser vn soberano Monarca, Rey temido y estimado por el ingenio, y las armas, no podeis estar alegre, cola tan vil y tan baxa, que en vn picaro del nudo, y muerto de hambre se halla. Rey. Guito me has dado, Palquin. Pasq. Y tu no me has dado nada, por no darme gusto à mi. Rey. Di, qué quieres? Pasq. Que me hagas de tu Corte Figurin; te suplico, sy de tu Casa, a 💮 🕕 que esto es ser denunciador de figuras, que es bien que aya Juez de figuras, que tenga del que fuere declarada figura, solo vn dinero. Rey. Tengo de ver en que para aquelta nueva locura: a parte. Pasquin, youe hago la gracia. pasq. Pues pagadme, Cardenal. Bol. Por que? pasq Porque traeis la barba, no mas de porque se vsa,

como chibo, larga, y ancha; mas fi es vío, no me espanto.

Yo vi muy trifte à vna Dama, (y efto es verdad, vive Dios) y folo porque no estava

hipocondriaca, siendo

la enfermedad que le vlava.

Pero ye me voy, que viene

el corazon delampara. 2003 l' al l' Por este guito, què quieres que te de? Bolf. Solo que hagas de vna vez aquesta hechura que empezaste à hazer de tantas. 2 Por la muerte de Leon actiones Dezimo aora està vaca: la Silla Pontifical; 1009 00.7 y si tu, señor, me amparas, como lo hazen Carlos Quinto, y Francisco Rey de Francia, 1980 no avra duda de que ciña las tres Divinas Tyaras. Rey. Esso es lo que mas deieo, mi favor tendras. 🖘 . 😥 . will Belf. Levantas (20 64 42 , 200108) al lugar mas soberano vn vassallo que te amas as s Salen la Reyna, la Infanta, y Damas. Reyn. Vos fin falud, feñor mio, y yo viva? vos con caufa...

de tristeza, y yo no muero?

po?

poco siente quien os ama. Como os hallais? Rey. Que prolija! ap. Reyn. Estais mejo. ! Rey Que cantada! falta de gusto, y salud. es aquesta. Reyn Quien llegara à poder partir con vos, no el gusto, que se el os falta; mal podre tenerle you Commigo vienen las Damas à diverciros conjuegos, verios feitines, y danzas. La bella Semeyra es 19 6 11 21 dulce by ena que encanta con lus vozes lus oidos. Margarira ès calebrada por tus vertos, pues con ellos: by a rodos aventaja; wester Aua Bolena. Rey: Ay/de mil. Reyn Eitremagamente danza. Y litettines y versos, or and ne te divietten 'ni agradan, de Moral E tolofia. tiene principio/a Infanta; yose Lenguas diferentes, elcoge entre colas varias, que puede aleg arce. Rey Ya. no puede alegraime nada, or id fino es que dance Bolena. 'ap Bolj. Bues para que roite haga a pi novedud de tu eleccion; diles a las orras Damas, que canten primero, y digan. los vertos: dans, it ist Reyn Q è es lo que habla ru Magestau con Bolseo? Rey. Neguciosilon de importancia. Reyn Cardenal laifos atuera: los negocios noscerraramentes

tan ecato, y donde estoy,

no hu de tener mas privanza

Vuettra Magestad. No os vais? Belf. Yo me ire donde de draza &p.

del modolique harde rener anp

fucaftigo, y mi venganza. Vac.

Reyn. Justas causas. ... me mueven: tengo à Bolseo por lisongero y que entabla mas iu aumento, que el provecho del Reyno: que folo trata de tubir al sol, midiendo la lobervia, y la arrogancia Etto es daros mas peiar, 💲 🎉 que gusto: empiezen las damas à discruiros Maria: O tomata of toma yn instrumento, y canta. Sem Cantare va tono aunq antiguo por fer la letra esti emada ... 1824. Cant. En vn infierno los dos, gioria avemos de teneral vos en vern erpanecer y vo en ver que lo veis vos. Rey. Eftremado topos y letra. Reyn. Y no lo es menos la gracia de Maria. Paf. i por cierco, como un guilgueriilo canta. Reyn. I oma etta piettra, y por ver que tanto la letra agrada à to Mag Radedire, genal vna giolla luya. Paf. Vaya. Reyn. En vu infierno los dos, gioria avemos de tener, (02) vosien verme padecer, y yo en ver que to veis vos. A estos impossibles fieros quiere micamorarreverme, y ion, quando lego à veros, que de xeis de aborrecerme. ò que dexe de quereros. Sin eiperanza yo, y vos aborrecemos, y amamos, waxa y pues nos condena-vir Dios. à tauta pena, ya estamos. emyminherna fas dosib zon ke ak De vn lisongero Clavel, que hermoto a la vista engaña, voadulce otracrues, faça ponzona la araña, la abeja dettila miel. Atsi ac veros querer pia 33

Rey. En que tendre gusto you

que os agrade?

La Cisma de Inglaterra;

186

rened pena, gulto no, vos de verme aborcecer mis pensamientos, y yo gloria avemos de tener.

Sivos, por toto vengaros,
no dexais de despreciarme,
facil es el castigaros;
pues yo, por toto vengarme,
nunca dex rè de amaros:
Si el olvidar, y querer
castigo entre dos alcanza,
yo en veros aborrecer
me vengo, y tomais venganza
vos en verme padecer.

Aunque yo contento espero de que mudaros podeis, pues en tormento tan siero, si sè que me aborreceis, vostanten labeis que os qu'ero El amor vive, que es Dios, mas no el aborrecimiento, y assi esperemos los dos, vos en ver lo que yo siento, y yo en ver lo que veis vos.

Royn Buenos versos,

Pasq No muy buenos.

razonablejos les basta.

ref Pues què tienen?

Pasq Soy poeta.

y afsi ningunos me agradan, fi no son mis proprios vertos, los demas no vaten nada.

Inf Danze Ana Bolena aora.

Ana Danzarè pues tu lo mandas.

Rey D simulemos amor.

Pasq Què tocaran?

Ana La ga larda.

Danza Ana Bolena, y cae à los

pies del Rey

Rey. A mis pis has caido.

An. Mejor dirè que a cus plantas,
pues son Essera divina;
me he levantado tan alta,
que entre los tayos del Sol
mis pensamientos se abrasan,
mas rumontados.

Rey, No temas,

si mis brazos te levantan; quiera amor que sea Bolena; ai pecho en que idolatrada vives.

Ana. Ya se lo que os debo, teñor, por aora basta.

Palq. Ha danzado bien Bolena?
que yo no entiendo de danzas todas me parecen vuas, pues todas yeo que paran en ir saltando azia aqui, ò azia asil; vua vez se alargam con carreras, y otras vezes, dando lasticos se paran; siendo pelosa de viento al con pas de vua guitarra;

Thom. Hablarte quiere, teñor, el Empaxador de Francia.

Rey. Dias ha que le detiene
Bolico y no fe la cauta,

Pasq. Entrando cotas de veras,
tobro yo quiero le á caza
de figuras; ojo alerta,
feñores, que toy a parça, Vas

Rey Entre.

Buelve Thomàs Bolene con Carlos,
Carl. A tus invictos pies,
Christianissimo Monarca,
beto la mano, que ha tido,
con la pluma y con la etpada,
admiración de dos mundos;
detde chatiaque las cartas de creencia di y be è
tu mano, hasta aora aguarda.

mi deteo esta ocasion Rey. Mi poca faiud, y largas ocupaciones, Francès, per vuestro despacho dilatan.

Ca. Pues ya tenor, que he degado
à verte, en pocas palabras
dirè el una que he ven do,
fi puede dezirio el alma ap.
Erancilco de Francia Rey,
para lograr la esperanza
que otrecen sosas, y flores,
yà con las Lites de Francia,

y è

và con los Ingleles Lirios en las vencedoras Armas, ofor quiere vnir dos Primaveras de juventudes lozanas, à qu'Eni el tiempo se opoga, ni se atreva la mudanza. Y atsi para confervar la paz elculando tantas diffentiones como tiene oy la Religion Christiana: para of Principe de Orliens. (sol a quien los rayos faltan) en calamiento te pide à mi lenora la Infanta. Vueltra Magertad aora con lu Parlamento haga la vinon destos dos Imperios, o elta es lenor mi Embaxada. Rey. Yo lo vere mas despacio. Carl. El Cielo te de tan larga il a que inmortal excedas á aquel paxaro de Arabia. que el tuego en q nace, y muere, topla el milmo con lus alas. Reyn Tilte vais ire con vos. que el alma nunca fe aparta Rey Si haze que si tu la tienes Ana, cierto es que con alma muero, cierto es que vivo fin alma. Van e todos, y sale Bol eo.

Bolf. No ay cota que me fuceda
bien, ya es mi fuerte importuna,
no des la buelta fortuna,
deten in pocola rueda.
Contra las humanas leyes,
al Embaxador tenia
fulpento, alsi pretendia
tener amigos dos Reyes;
porque no determinando
á quien la Infanta le daba,
à Carlos lifongeava,
y à Francifco procurando
que los dos favoreciefien
mi pretention que despues
el Español, o el rrancès

no importa que se ofendiessen, Y no lolo el Rey ha eldo al Embaxador de Francia, estorvandome esta instancia; pero Carlos ha querido hazer à su Maestro Adriano, (quirandome à mi este honor) dignissimo sucessor del Pontifice Romano: y pues la Reyna este dia venganza à todo me ofrece, muera, pues que me aborrece, y muera, porque es in tia, y aun contra el Papa me atrevos por ser mi competidor, à introducir vn error el mas prodigiolo, y nuevo. Bolena à buen tiempo viene, parece que la llame, en vna industria verè si valor, y animo tien: para ayudarme, que en ella fundo toda mi esperanza; oy vere fi mi venganza tiene buena, ò mala estrella.

Vuestra Magestad señora.

Vuestra Magestad señora.

Què es esto? Como dexè
aqui al a Reyna, lleguè
tan inadvertido aora,
que habié ciego, perdonad,
y mi turbación abone
el descuido.

Ana Què perdone,
quereis vna Magestad?
quando en discurtos tan claros
los oldos lisongeros
tienen mas que agradeceros,
Caldenai, que perdonaros.
Què otentas olsi P. ugiera
á los Ciclos que ignorante
os turbarais cada instante,
y cada instante os oyera:
y al fin, mas desvanecida,
por ley por descuido no,
oyera este nombre yo,
y costarame la vida,

A quien le pesa de oir nombre ran duice, y suave? Ay dolor lay pena grave!

Ay dolor lay pena grave! * p.

Bol. No dizes mal proleguir * p.

puedo) de lo que quifiera

pedir perdon, yo lo sè;

y èl de que por yerro fue,

ò por acierto, pudiera

dez elo en otra ocafion:

pero el peligro me obliga

à callar, basta que diga.

que aquestas cotas no ton

para tratadas assi:

cl Cielo re guarde à Dios.

Ana. Solos estamos los dos, y no has de salir de aqui, sin declararme el tecreto.

Bol. Y tu le fabras tener,

Bolena, fiendo muger?

de ser marmol. Bot. Y rendrás,
yà que secreto me ofreces
valor?

Ana Digote mil vezes, que en mi todo lo haliaràs, iecteto tendrè, y valor, porque no me puede dar, ni todo el Ciclo pesar, ni todo el infierno horror.

Bel. Pues tu mi Reyna ieras,
en inglaterra etpero
coronarte si primero
mano, y palabra me dás
de que no has de ser ingrata:
que temo que vna muyer
mi destruicion ha de ser
por esso mi ingenio trata
de assegurar este agravio
con amallas y querellas,
porque tobre las estrellas
alcanza dominio el labio.

Ana. Palabra te darè aqui, con folemne juramento, de ayudar tu penfamiento.

Bol. De que suerte?
Ana. Escucha. Bol. Di.

Ann. Pl gue à Dios, q quando intente ofensa tuya (despues que tenga el Cetro à mis pies, y la Corona en mi frente) que el aplaulo, y el honor que tanta dicha concierta, tristemente se convierta en pena, llanto, y dolor; y por fin mas lastimoso de lo que al Ciclo se plugo; muera à manos de vn Verdugo; en desgracia de mi esposo: esto juro, esto prometo:

Bul . Y yo fatisfecho estoy. y para que empiezes oy à tener dicholo efecto, oye la mayor maldad, que hombre mortal intento, ni que el Sol vera, ni viò de vna edad en otra edad. Solo obedecer procura, yá sabes que el Rey te quiere y que enamorado muere por tu divina hermolura. Yà labes, que Enrique es hombre facil y le niega tanto que si à querer llega no ay respero, ni interés. à que se rinda su amors. pues como tu fingas bien que le quieres, tambien que por tufangre, y tu honor no puedes favor : cerle; y que si lu esposa fueras, le amaras, y le quifieras; yo labie despues ponerle à los ojos tal engaño, que brote el alma del pechopara que nuestro provecho reluite en ageno dano.

Ans. Yo pense que avia de hazer prodigios, porque pedir que folo tepa fingir, fabiendo que foy muger, y que toy Bosena yo, bien escutarte pudiera, pues por su muger fingiera,

quanz

quando por ser Reyna no. Muger he sido en dexar Bolf. El viene.

VA c.

Ans. Carlos, perdona,

que me venza el interès. fealo en mudar despues. a cobalis is ony lealo en olvidar. Que quando lleguen à vers si tu sirme amor ofendo, que el interès me ha vencido; quando oy espirar pretendo que he olvidado, y singido, al lustre de vna Corona. todo cabe an ser muger,

Sale el Rey. No en valde el alma mia que ausente de ti estava; mangante, may emil errando me guiava donde tu luz ardia; ... baninge tre ite grit. Ilama ha fido mi amor, subiò à su centros Ay Ana hermofa, y bellasso see as a bel . ask nuevo prodigioso ha sido nessona estrucci A . 21% de amor el que ha rendido mi pecho no vna estrella favorable me inclina, ano toda la esfera cristalina? Puesto que mi alvedrio à quererte me fuerza, sofin e rame au suprou fin que mi amor se tuerza isisido es cas e toma es ya no es libre, ni es mio, srain suca en al asil dame essa blanca mano.

Ans. Deten, fenor la tuya , porque en vano el labio elado muevas con amorolas quexas, quando de ti te alejas a se acque as mitro to mo y à tanto honor te atreves; man un talle on atte que si amor te provoca, es rayo amor, y abrasa quanto tocat No porque yo no estimo tu amoroso desvelo, que tambien sabe el Cielo, que me venzo, y reprimo, fi quiero mas, què quieres? Pero soy tu vastalla, y mi Rey eres fueras (ay Dios) vn hombre de baxo estado, y nombre, pobre (ay de mil) nacieras: que quien tus partes tiene, poca deydad el Cetro le previene, Yo entonces te estimera, yo entonces te quisiera, gendiv amreitan ...

appropriate section in

esposa ruya fuera, y como tal te amara: mira à lo que has llegado, que para ti el desmerito el estado. Mas para que es ponerte Oh i was son Dist. en desdichas terribles elign discursos impossibles? elignetica la secon sup-11 513101 18 pues aunqué mérecerte como Reyna pudiera, la la allawa alla como Reyna pudiera, la la allawa a mas vale que tu reynes, y yo muera. Haze que fe va. Avata o atte de la contra

Rey. Ana, detente aguarda. Ana. Aqui està quien te estima. et de s les nances seja Rey, Tu hermofura me anima, ... n im and all a mail Ann. Tu deydad me acobarda. V an ogo 1912 AMA 1 h Rey. Ay Bolena, à adoratte. E as oie ginere amunt Ana. Ay Entique, à perdette, y à olvidante Reg. Si yo hombre humilde fuera, saw es a regiter tu aficion me estimara?

Ana. Mi respeto humi Jara, y tu humildad tubiera: ottosa, i signotia a porque en estremos tales en et 101019 à el amor à los dos hizieras quales quales que la fap ail

Rey. Pues menos aventuras, and et la soule se on hy were offer a sold allo o arais fi favores previenes. fin humfilarte? y vienes a man and and any con amercias questas, tu mi deshoura clara, que el es ser tu esposa ya me difculparage pero no el ser tu damaiseva el en managente à e y alsi piedad no esperes; alleren il roma il rep in me estimas, y quieres, Million no any negative no borres oy la fama,

que limpia, y clara vive. Rey. No es descortes mi amor, tabien escrive finezas amorofas, ্তাত তেলানিকের দুলে বর্ত করি ক্রান্ত si fuera vnico dueño Sistante supa chin con inp del Mundo, honor pequeño à tus plantas hermosas, como libre me hallara, de los rayos del Sol te coronara. No puedo, tengo elpofa 1997 Il (Ming of by andog ioy calado, no puedo. The other subject of sup

Ana. Pues disculpada quedo. Rey. Dame vna mano hermofa, ya que à matarme vienes.

Ana. No puedo, eres casado, esposa tienes.

2.5

Ni tu pucdes cesarte, la manage de la mi yo puedo quererte; la mode de la mi yo puedo quererte; la mode de la mi yo puedo quererte; la mode de la mio digan los enojos, la mi enojos, la

Rey. Y el Cielo sabe si rabiando muero.

Sale B Iseo.

Bolf. Con que grave tristeza divertido ha quedado le cabalante que llegare descuydado, we obiesup an escare. que aqui mi engaño empieza; sa sus halles ell fi ha obrado como creo: que haze tu Magestad? Rey, Morir Bolseon Todo el infierno junto no padece en su llanto, pena, y tormento tanto, a squis asoup, one of como yo en este punto, aquem suel la lucin u a que porque en muerte deshecho, si es Etna el corazon, volcan el pecho: Ay de mi, què me abrasolorestel. Ay Cielos, què me quemo! No es de amor este estremo. mover no puedo el passo; algun demonio ha fido, and the second second second espiritu que en mi se ha revestido. Bolf. Solsiegare. Rey. Solsiego Wallet Land pides à la fortuna. constancias á la Luna, obediencias al fuego, leyes al Mar salado, the ignor to 10 106 2 2, 5 que estoy de Ana Bolena enamorados Quieres laber à quanto : 655 no ouprog . etta deidicha excedenico ao aluso al a Quieres ver lo que puede un assignament pena, y cormento tanto? es a Dobisos Con elia me cafara, and cond Si libre en este panto me mirara. Y aun no sè lo que h ziera, 🛴 💮 . con estarlo sconhessous Jp is obsendación no que estoy loca sin sesso sur ab action . Bolj. Senor, pena tan fiera,

La Cisma de Inglaterra;

(valor, mi lengua mueve)
aquesta es la ocasion, al Sol se atreve,
siero remedio pide;
mas importa la vida
de vn Rey, que ver perdida
la Magestad que os mide
Cetro, y Laureles de oro.

Rey. Què me quieres dezir? Rolf. Schor, no ignoro, ... que fabe Vueftra Alteza mas que yo à laber llego; mais a ansi de soul pero escuchame, y luego cortame la cabeza, cas a la se que por darte la vida, boother svarg dan mod fas estarà mal guardada, y bien per dida. Mil vezes ha querido des panab apres on grat mi lealtad que te adora, na concentrationes sup dezirte lo que aora; la hanno mos ob tado de pero no me he acrevido, ha hanste, na anell rop que por injustas leyes, colon ormadaria no le dizen verdades à los Reyes. Mas oy, que en tu proyecho hamama puedo hablar libremente, falga aqueste vehements escrupulo del pecho; tu estas, fenor, foltero potanda ana auga interes de no fue tu matrimonio verdadero? Ni humana, ni divinamentho ofto point and both

Ni humana, ni divina mende e la secta de la ley avrà que conceda, a mag la obana del la la que fer tu elpola pueda de la Reyna Catalina; even ed el la compaña de la la la compaña de la la compaña de

Rey. Al alma me has llegado

con aquesta razon: si ha dispensado
el Papa? Bolf Què rezelas?
essa opinion se trate en sas Escuelas,
no aqui, porque andaudo con razones
equivocas la causa en opiniones
todos, quando se arguya,
por Rey, por dosto han de tener la tuya;
quando verdad no suera;
y ciegamente tu asicion quissera
deshazer la razon, y la justicia,
quien pensarà de ti, que sue malicia?
quien pensarà de ti, que no lo has hecho
aconsejado de comun provecho;

De Don Pedro Calderon:

y tu misma conciencia?

fal del yugo, sacude la obediencia,
repudià à Catalina;
en vn Convento estè pueses divina;
que quando este partido se la ofrezca,
no dudo yo, señor, que le agradezca.
Sin gusto sin amor estàs casado,
repudiala, señor, pues has llegado
a tan notable estremo:
què tienes que temer? Rey. Yo nada temo
en intentario todo,
solo temo, Bolsco, hallar el modo.

Ral. Llama tu Parlamento, y junto haz vn retorico argumento. diziendo que te aflige la conciencia ! à roman contra el Papa està licencia; y mostrando que es zelo aqueste intentohaz estremos lenor de lentimiento: apartala de ti, quedaràs luego libre, para apagar el vivo tuego que te abrala, y despues se tendrà modo para que el Papa lo componga todo: que yos folo deien tu gusto, y tu falud Rey. Parte Bolseo? pues tu folo procuras dár la vida à ru Rey, que la tiene ya perdida. à manos de vn amor delalinado, junta los Confejeros de mi Estado, porque las confutiones con que lucho, nunca permiten que se piense mucho, que en cofas graves fiempre las difculpala prisa con que se hazen a la Ap. 12

ami la dilacion, y la tardanza:

mi vida le allegura, y mi privanza
aunque le pierda todo,
pues piento hazer de modo,
que el q enganado aora, y ciego queda,
quando le quiera arrepétir no pueda Vaf.
Rey. Confiesso que estoy loco, y estoy ciego,

pues la verdad que adoró es la q niego; pero si vir hombre el daño no acanzara, aunque errara, parece que no errara; que en tan contula guerra, lor al des el que tabe quando yerra.

Bien se que me ha engañado el que la Bolseo, y que he quedado.

24

La Cisma de Inglaterra: de su fallo argumento satisfecho, y es, que el fuego internal q esta el pecho haze que ciega mi turbada idea, 🔭 niegue verdades, y menticas crea. Bien sè que no repugna (calo es llano) el calamien o que haze el va hermano con muger del hermano, porque Judas (para lacistacción de aquestas dudas) gran Patriarca, dixo, que con Thamar, viuda de Her su hijo. calasse; era tambien hijo legundo, todo en ley natural tambie lo fundo, y en Escritura, pues que fue forzolo que la muger, despues del muerto espolo, y mas quando fin hijos quedaffe, con el hermano suyo se calasse. o Luego li esto no fue contra el derecho eleino y natural por ei provecho comun, el Papa pudo (connesse que es verdad, y no lo dudo) en la ley Ecclehastica y humana dilpentar, es verdad es cola llana: y quando en mi argumento no le que de, el Papa es Vice Dios rodo lo puede; pero aunque lo confiello, falto en mi la razon, pues falto el sesso. Padezca Catalina, por Chistiana, por santa, por divina; si pues quieren los Cielos oy acabarme; si, pues mis desvelos me ponen desta suerte en las vitimas ispeas de la muerte: Catalina, perdona, si quito de sus sienes la Corona. para ponerla en otras, pues el Cielo, que mira tus deldichas y iu zelo, por mayor alabanza, make me dara à mi castigo, à ti venganza; pues li la picides tu por virtupla, otra podrá perdella por vana, por lalciva y ambiciofa; esta fue mi desdicha, esta mi estrella. Sale Pufquin.

Pafq. Con vna duda vengo del cargo figurifeto que tengo: El que es figura dobie figura de dos hictros, de dos filos, De Den Pedro Calderon;

de dos hazes, cansados los estilos;
debe pagar dos vezes? Porque he hallado
vn figura de à dos Rey Terrible estado;
si no alcanzo el etecto que oy espero,
muero de amor; y si lo alcanzo, muero
de dolor: pues yà estoy desta manera,
muera de gusto, y no de pena muera;
pues de qualquiera suerte
voy pisando las sombras de la muerte. Vas.

Paf. No quito responderme; peligroso alcance sigue el hombr, que es gracioso pues llega en ocasion donde se enfria, quando dize vna gracia, yno ay quien ria; pero à Palacio viene mucha genre, à esta puerta me conviene estàr, y como vayan oy entrando, del que suere sigura ità cobrando.

Sale por una parte Themas Boleno, y el Capit an , 9 por otra Carlos, y Dionis.

Thom Que querra el Rey? Capir. Si al Parlamento Ilama, cosa gravevera.

Thom. Bolo la fama, que dize, que le mueve su conciencia vna gran novedad.

Paf. Tened paciencia, señor Thomàs Boieno, q estas son colas que haze Dios:condeno el cabello. Them. Por què?

Pasq No ha reparado,
que sue alazan y es uy rucio rodado?
Pero no me responda, porque vienen
las Damas, todas sus pericos tienen,
llegare à cobrar dellas;
pero quando no, ay soplo, por ser bellas.

Salen las Damas, correfe una cortina, y estaran sentados el Rey y la Reyna con Coronas, y Cetros, y la Infanta sintada junto à la Reyna, y Boljeo detràs del Rey, en pie.

Carl. Yá el Rey està sentado, con la Reyna, y la Infanta. Thom. Què turbado se muestra en su semblante! Bolf. Yà su Corte, señor, està delante.

D

Rey. Vassallos, deudos, y amigos, cuyos valerolos ombros fon las basas de vn Imperio, las columnas de dos Polo:: ya sabeis que yo en él mundo Catholico y Religiolo, por ser obediente al Papa, Christianissimo me nombro: ya sabeis que vigilante a los errores me opongo con que nuestra Fe perturba esse prodigio esse moustruo de Lutero, y ya fabeis, que advertido, y cuidado o, (bien lo dizen mis eleritos) me llaman Enrique el docto. Pues yo que en tantas acciones de las mueltras que os propongo he sido quien ha evitado tantos errores y aflombros, bien cierto es que no pretendo causar nuevos alboreros en la Christiandad, pues antes, por escusar los estorvos à tantos Heresiarcas, à quien la Fè causa enojos, en aqueste Parlamento, à que os he llamado, solo affegurar mi conciencia pretendo escuchadme todos. Catalina vuestra Reyna, (aqui turbado, y dudoso, , hablen antes, que las vozes, las lagrimas en lus ojos,) Catalina nuevo exemplo de virtud, que mas dicholo, que por Rey de dos Imperios, me tengo, por set su esposo fue de mi hermano muger, esto à todos es notorio: y alsi conmigo no pudo ser valido el matrimonio? Y viendo que yo no estoy calado con ella pongo en libertad mi conciencia (fabe el Cielo fi lo lloro) con apartarla de mis

y assi, aora la despoio del Imperio, y à sus manos quito el Cetro, y Laurel de oro porque no sendo mi esposa, està en su poder improprio. Esto es ser Cesar Christiano pues a vna muger que adoro mas que á mispues à vna lanta de mis estados depongo: Sabe el Cielo si sentiera apartarme de mi proprio tanto; pero donde es ley, es obedecer forzofo. La Infanta Dona Maria, verde rama deste tronco, mi fucession aflegura; y assi, aunque es de matrimonis disuelto, Princesa queda, tal la juro, y reconozcos Y tu, Catalina, vete en hado tan rigurofo donde l'ores tu fortuna: y des à la embidia affombross Carlos Quinto es tu lobrino, vete à España, è con piadoso zelo vive en vn Convento, que es à tus costumbres proprie que yo trifte, y condolido de vn acto fan lastimoso. no puedo verte, porque rus fortunas siento, y lloros Y el vassallo que untiera mal, advierta temerolo. que le quirare al instante la cabeza de los ombros. Reyn, Escucha, señor, si puedo hablar, que el ayre medrofo de tus preceptos parece que se niega à mis sollozos: y yo, por obedecerte. leyes à mi lengua ponge, con mis lagrimas me anego; cou mis fulpiros me ahogo. Mi Enrique, mi Rey, mi duend mi señor, mi dulce esposo (que este nombre entre los dos como à Sacramento adoro)

no siento vér à mis plantas la Corona, y Cetro de oro, depuelta de mis Estados, eita leca, y aquel roco. No siento que de tu Imperio trofeos del ambiciolo me aparten, pues de la muerte feran caducos despojos: fichto verme sin tu gracia, siento verte con enojos, y averte dado ocasion à estremos can rigurosos: y li no , para laber qual de estas desdichas lloro. ponme en obscura prisson, donde los rayos heripolos del Sol me niegen sus luzes, llevame à lo mas remoto del mundo, donde entre fieras, y en vn monte, duros troncos me escuchen do ya en el Mar entre nevados escollos deinudas peñas habite; pues ya en vnos, ò ya en otros, vivite pobre, y contenta, como sepa que misojos estàn, señor, en tu gracia, que pueda llamarte espolo. Y quando quiera mi amor, que por darte gusto en todo, no fienta el estar fin ti, (què de impossibles propongo!) como dexare, lenor, de sentir el peligrolo estremo en que vives, siendo causa à nuevos alborotos? Tu, Christianissimo Rey, que prudente ; y Religioso las columnas de la Iglesia trazifte sobre tu hombros? Tu, que sabio confundiste con estudios cuydadosos Lutero, pones duda sobre los rayos de Apolo? Menos se, que tu, lenor, mas quando las cosas toco de le Fè, y lu Religion,

creo, cerrados fos ojos, que el peregrino en el Mar fin tuviera lastimolo, si el govierno de la Nave tiranizara el Piloto. Las cismas, y los errores, con mascara de piadosos fe introducen , pero luego se van quitando el embozo. Mira no vayas; señor, deslizando poco à poco, porque el bolver sobre ti serà mas dificultoso. El Pontifice Dios es. pues si Dios le puede todo, no ay duda, todo lo pudo, esto sè, y esto conozco. Para él apelo, y a Roma, arrastrando con los ojos, partire peregrinando, à pedir justicia solo; y alsi, aun que à España pudiera irme, adonde el vicorioso Carlos me diera su amparo. ni le pido, ni le invoco. por no pedirle venganza contrari, pues si animoso folicitàra vengar me, mi pecho-mi pecho proprio fuera tu escudo, y en èl deshizieran los enojos golpes del templado azero, iras del ardiente plomo. Irme à va Convento, señor, por Religiosa, tampoco; porque si yo estoy cafada, en vano otro estado romo; yalsi, en Palacio he de estar, à vuestros vmbrales proprios, y sabran , muriendo en ellos. que os estimo, y reconozco por mi dueño por mi bien; por mi Rey, y por mi esposo. Buelve el Rey la espalda y se vacen Bolfeo poco a poco.

Las espaidas me bolveis? No merezco vuestro rostro?

D 2

auns

aunque, si he de verle ayrado, por mejor partido escojo no miraros: muera yo, y vos no tengais enojos.

Pusose el Sor ay de mil) tienieblas, y sombras toco.

Carl. No he viito en toda mi vida: teatro mas lastimoso,

teatro mas lastimeso,
Cap Que tirania!
Vase.
Thom. Que agraviol

Dion Que maravilla!. Carl Que assombiol

Rolvere à Francia con esto, que no siendo el matrimonio, legetimo, no querrà mi Principe ser esposo de Maria sa Francia voy, y acabado los enojos que adonde, celebre mi desposorio.

Vanja Carlos., y. Dionis.

Reyn Maria?
Inf. Schota? Reyn. Dame
el postrer abrazo. Inf. Como
podra habiaros quien os pierde
firvan de lengua los ojos.
Estando abrazada. Sale Bolseo y aparta

Estando abrazada, sale Bilseo y aparia.

Bolf. El Rey lemera, os espera,
Reyn Aun no aguardareis vn poco.
Assi, tyrano cruel,
la vid desasis del osmo?
assi del mar de mi llanto.

assi del mar de mi llantofaçais esse breve arroyo? Hija, à Dios.

Inf. Senora à Dios.

Mayn. Hagare el Cielo piadoso mas dichosa, que à tu madre. Cardenal, por Dios que es solo Juez Supremo, os ruego y pido (ved que en la rierra me pôgo), que advirtais, que aconsejeis bien al Rey.

nelf. El Rey es docto; èl le aconfeja configo, y con èl yo puedo poco; perdonarme, que este gusto. os quito.

Reyn. Yo os to perdono,
aunque veo que el cordero
và entre las manos del lobo.
Foleno, pues que las canas
fon el freno de los mozos,
dezidle al Rey quanto yerra.

Them. E. Rey es fabio y conozco la razon, mas no me atrevo à fu espiritu furio o:

Dios os consuele, que assi à riesgo mi vida pongo. Vase.

Rejn. Ana pues que la hermofura en los oidos mas fordos hallò piedad, id al Rey, y en discursos amorosos habladte en mi, y de mi parte estos suspiros que arrojo le llevad: dezid que en llanto vn mar de lagrimas formo.

En fin que todos me dexan?
que me desamparan todos?
La Magestad vive ya
tan sin aplausos, y adornos?
Aun no tengo a quien quexarme
que es el consuelo que solo
à vn desdichado le queda?

Marg. Yo, que tus deldichas oygo; quedo à llotarlas contigo, mi vida, feñora, pongo à tus pies, esta te ofrezco; que espero vn nombre famoso; quando por Dios y por ti muera. Margarita Polo; Donde irèmos?

Ay Palacio procelofo.

Ay Palacio procelofo.

Mar de engaños y de dichas, atahud con paños de oro, atahud con para vivos, ay entierto para vivos, ay Corte, ay Imperio todo, Dios mire por ti, ay Enrique, al Ciclo te abra los ojos.

JOR-

ို န့်စာချို့ တွင်အား တိုင်း ခြင့် မြောင်း TORNADA TERCERA. मुकार्ड कार्ड अंदर्श क्षेत्र क

Sale Carlos, y Dionis. . C !! !! EN !! !

Carl. Que medizes ? Dien. Lo que passa, D. Carl. Bolena en can breve tiempole mudo: mas què me espanta, fi fon de muger efe cos? Fuy à Francia, y à mi Rey dixe. las mudanzas. los estremos sediciones, y alborotos de Entique, y mando al momento que no le tratasse mas de la Infanta: en este tiempo murio mi padre yo trifte, y alegre en vn punto, viendos? ya mia mi libertad, Bambil om dixe al Rey, diòme licencia, despedime de mis deudos, de l' -todos contentos de verme antil de tantas venturas dueño; 3190 venia por los caminos en alas de mis deseos: ò quantas vezes, Dionis, me pareciò torpe el viento!! Què alegre me imaginava en sus brazos! què contento. pense que me recib era Ana agradecida en ellos! y eftà cafadas 200 babilli beugt Dien. Despues.

que tu dexaste rebuelto con el repudio infeliza la la la rodo este Christiano Imperio. con Ana Bolena el Rey. se delposo de secreto; que dizen que enamorado hizo aquel notable estremo, que de Caralina fanta vimos en el Parlamenro: á todo esto el Reyno estava en vandos, y atodo effo en Rey vive con Bolena la Reyna, firme en su intento.

està en vn pobre Cafillo, junto à Londres padeciendo. mil deldichas; effo paffa, lenor, en tan bieve tiempo, no ay fino tener paciencia, y bolverte à Francia luego, porque oy en Londres estàs". a mil peligros expue fo.inti-

Carl. Fuerza iera que me buelva. Dionis, fi yano es que quedo muerto en Lendres à las manos de mi amon ù de mis zelos: mas antes que à Francia vaya, vere à la Reyna, reluelto estoy, con ella he de habiar y denme mil muertes luego; massquiena Palacio viene con tanto acompañamiento?

Dion. Yatu vanidad nos dize. Que es el Cardenal Bolleo, Garl. Dexale, vente conmigo hablana Borena Dien, Mira st tu peligro Carl. Yale veo, mas Dromis, no me acoutejes, que mi loco pentamiento; en esta ocasion no està para admitir lus confejos.

Vanse, y sale Bolseo arrojando á vnos Soldados que traen memoriales. Lig Pasquin.

Boll. Que canfa os memoriales! dexadme ya que no puedo fufriros, nadie me figa. sold. Queryraniat

sold Los Cielos

me den venganza de ti. Soldin Que cruellag Male. S.ld. 2. Y que lobervio! Vafe. Pafd. Amisdenor Cardenal? Bolf Palquin, que ay de nuevo? Pafq: Vengol & Vill

ranelevado y ablorto, c ma admirado, y fuspenso, de vna dola que oy he visto. Boll Pues que has visto? " 11

Pafa. Vueltro entierro.

La Cisma de Inglaterra

O que gran Capilla hazeis!

paca vn paxaro pequeño
muy grande jaula es aquella;
mas no fabeis lo que piento?
que no os aveis de enterrar
vos en ella.

Bolf. Loco, necio, maliciolo 2 calla, y mira lo que te mando al momento fal de Palacio, Pasquiu, no entres en el.

Pelq. Esto es hecho.

Sale Ana Bolong .. have not

Bolf. Vuestra Magestad, señora me de sus pies.

Ana. Legantade owin dim own ab

Bolf. Y a que Vuestra Magestad de los rayos del sol dora la frence, pedirla quiero vua merced.

Ann. Pues que avrà
que pueda negaros? ya
faber vue tro guto espero,
Cardenal. Bol. La Presidencia
del Reyno en aqueste dia
as Reypedirle queria;
y siendo en vuestra presencia,
si ayudais mi presension,
tendrà esecto.

Ans. No tendrá,
que la tengo dada yas
fin laber vuestra inrencion
à mi padre se la di.

Bolf. Yo senora, no creyera, que tu Magestad la diera, in saber antes de mi si la queria. Ana. Por que?

Bol. Porque mi pecho entendie, que estava mas cerca yo, que su padre; pues si el fue quien de muger re dio el ser, no el de Reyna; y assi estas obligada, lo que vas de ser Reyna à ser mugera. Pero Vuestra Magestad con mayor cuydado advierta, que no se cerro la puesta.

por donde entro essa devdade y que el mesmo que la abrio para vna Reyna tyrana, abrila podra mañana à quien por ella salio: pues quien à la tyrania hallo passo, claro esta, que mas franço le hallarà à la justicia otro dia.

Ann O què cola tan pensada en la gloria conleguida, es quedar agradecida vna muger sy obligadal porque à quie no causa enfado cada punto, cada instante ver un acreedor delante de las glorias de lu estado? Muera Bolleo, iyrana me liaman ingrata foy, quien la puerta nie abriò oy, podrà cerrarla manana? pues no pueda, esto ha de sera firme en mi venganza estoy, derriben mis manos oy à quien me levanto ayer. Sals el Rey.

Rey. Esta carta recibí
de Catalina, y sin vella,
quise, Ana hermosa traella,
pata entregartela à ti;
abrela tu, que es razon
que mi amor, y mi obediencia
te pidan esta licencia;
quexas inutites son
de vna muger despreciada.

Ann. Para que quieres que vea cofa que lastima sear no solo que estè cerrada deseo, uno tambien que la leas, y respondas à ella, y que correspondas à la piedad; porque es bien, que se atienda á lo que sido, pues no perdiò con el ser, aver sido tu muger, y mi Reyna.

Rey. Agradecido

3

d essa predad soberana, te rinde vn pecho siel; què digan que eres cruelstendo tan afable, Ana?

Dato estimo lo q has hecho que por tu gusto este dia saldrà la Insanta Maria de Palacio, y de mi pecho: con su triste madre viva, con la respuesta veràs que la embiò, pues me das licencia de que la escriva.

Aus. Si, yo la doy, como vea la carta, para laber que la escrives.

noy. Què ha de ser?

sino vn engaño, que sea

alivio à vn pecho can lleno
de desdichas.

Ana. Yo verè à p.
la carta, y serà porque en ella ponga veneno;
y agradecida, señor,
à la merced de embiar
à la Infanta, os quiero dar
los brazo; pero mayor
mi gusto, y el vuestro suera,
si en aqueste mismo dia
otro antes que Maria,
de vuestro pecho saliera.

Rey. A quien podré refervar, fi à mi hija desterrè de mi? prosigue, quien sue quien à ti te pado dar ocasion! Ann. El que llegò à hablatme tan libremente y six respeto. Rey. Detente, hombre humano se atreviò al Sol mismo? desseat huvo, que con vil esecto à tive perdiò el respeto? tal escucholquè oygo tal! Saber su nombre desco: què dudas? prosigue pues.

Rey. Quien?

Ann. El Cardenal Bolleo.

Rey. Que Bolfeo fe atrevid ati, y que nota te ofre est pues fi ya tu le aborreces, no podre quererle yo: vete no te vean conmigo, y cree, que oy fera Bolfeo de su vanidad troseo.

Ana. Beto tus pies. iconfigo las tres cofas q intente, a p. lastres muertes q emprédia dichofa dirè que fui, y mas dichofa f rè, fi qual mi pecho imagina; en el Imperio me veo fin el Cardenal Bolteo, y la Reyna Catalina.

Vafe, y fale Pafquin.

Pasq. Podre llegar hasta aqui, sin tener licencia vo?
Rey. Quien a ti te la nego?
Pasq. Quien te la negarà à ti, como à èl se le antojara; pues si el Cardenal qui siera, de aque la mi, à ti te desterrara.

Salen les dos Sidades.

Sold. 1. Tu fenor, eres mi Rey, hati, lenor, te fervi, poniendo à riefgo por ti la milma vida; què ley ay para que al Cardenal acuda, y que èl me dilate mis pretenfiones, y trate, fiendo tu Soldado male

Sale el Cardenal Bolfeo, y viendo à los Soldados se pone muy ayrado.

Bolf. Que es esto, no he dicho ya que ninguno entre hasta aqui? guardanse, y cumplente aisi mis ordenes?

Rey. Bien esta, Muy severe.

Cardenal; basta, Bolseo.

Bolf Como tolo he procurado elcusarte del ensado, que mendigos.

Rey. Y ulo caco.

La Cifma de Inglaterra.

y mejor loceleularà.

remediando su porsia,
la hazienda que tencis mia,
no sois Cancelario ya.

Vuestros b enes grangeados
con codicia y ambicion,
no los gozareis que son
de aquestos pobres soldados;
à saquear podeis ir

Bolf. Pues que me de kas entre lagrimas y quexas para que pueda vivir?

Rey. A unque os pudiera quitar
vida, que es tan atrevida,
quiero dexaros la vida,
por dexaros mas pelar.
Vivir, morir, que es penolo
estado llegarse à vor
vn avaro un poder,
y sin mando vn ambicioso. Messe
sold 1 Llegó el deseado efecto,

sold 1 Liego el deleado efecto, que mi suerre presendio. Va chaziendo burla.

Bol. Apenas este me wio, or a sup y sintemor, ni respeto passa delante de mil

sold. 2. Solo este dia espere, castigo del Cielo sue. Vasa

Bol. Que estos me traten assi!
llegue de mi vida el sia,
porque sirva de escarmiento
al ambiciolo.

Pasq Al momento de la la fal de Palacio, Pasquin, no entres en él, mas atee, que todo mando se acaba.

Bol. Esto toto me faltava, vn toplo mivida fue. Ay dudofa Astrologia. y què bien me preveniste! qué con tiempo me dixiste el que vna muger seria mi destruícion! Ay Bolena! por engrandecerte à ti sobre las nubes, cai, al abismo de mi pena. Piegue à Dios que pues la grata mi infame muerte deleas, que como me veo, te veas, p muera atsi, quien alsi ma ta; Y pues al Cielo le plugo darme sin tan lassimoto, à ti te mate à tu esposo á las manos de vn verdugo.

Vase. Salen la Reyna Cathalina, y Margarita.

Marg. Divierte aquessa passion en estos campos, señora, sal a ver la blanca Aurora, que la Torre no es prisson, pues nunca della saliste.

Reyn. Mal dixiste, que à un triste solo consuela, Margarith el chât triste.

Marg. Esta cadena te embia mi tio Reynaldo Polo con grande secreto.

Reyn. A èl 1010

debe da misteza mia

fu alegria;

pues delamente à los dos

debo tanta caridad.

Marg. Voluntad muestra como pobre.

y en tanto que estos claveles marizo entre aquestas rosas apacibles y amorosas, dime aques tono que sueles.

Marg. Què consueles au llauto y sus penas oy sel con aquella lessa?

Reyn. Si.

porque se escrivió por mi,
puesen tal estado estoy,
que ayer maravilla fui,
y oy sombra mia aun no soy.

Mars came Aprended, flores, de mi lo que vá de ayer à oy, que ayer maravilla fui, y oy tombra mia aun no foy.

Estan-

33

Ellando cantando , fale Bolfec vestido pobremente, como eyendo la rez. Bolf. Que aver maravilla fui, y oy lombra mia aun no loy? Signiendo el acento voy desta dulce voz que oi, pues que assi de los ecos el rumor arrebato mi sentido; que en mi ha sido vn.relox desperrador 1 . 500 de mi sueuo, y de mi olvido. Buelve con voz homicida, Serrana hermofa a cantar? buelve, y buelve à fenalar los instantes de mi vida, que perdida huye de mi. Mar. Gente viene. Reyn, Cubre el rostro. Marg. A lo que creo, este es Bolleo. Reyn. Novedad el verle tiene. saber la causa desco. Bolf. Bellas Serranas, si han sido questros divinos despoios tan dulces para los ojos, como fon para el oído, ey os pido, que à vn peregrino ampareis. ran pobre, y tan desdichado. que ha llegado à pediros, que le deis menos de lo que ha dexado. Oy limoina à pedir llega, quien ayer la pudo dar, quien escapado del mar, en vuestro arroyo se anega? vna luz ciega. a quien el Sol le viò assi. enigmas contulas loy, tal estoy, que podeis cantar de mi. que ayer maravilla fui, y oy fombra mia aun no foy. Reyn, Dissimula Margarita: quien te derribo? malf. Vna ingrata.

Marg. Muera alsi quien alsi mata. Leyn Si tu muerte folicita, fixe quita tu hazienda;caula la obliga à tal furia, à cal desden. B.lf. Antes bien, spienso que Dios me castiga solo porque la hize bien. Rem. Hizierasle tu á quien fuera agradecida. Belf. Sofpecho. que si bien huviera hecho à otra persona tuviera ea pena fiera, el sentimiento doblado: pues en la suerte que figo, advierto, y digo, que à tener otro obligado, ya tuviera otro enemigo: Reyn. Que à tal estremo has llegado? Bolf. Que mas te puede de zir quien ha menefter pedir. que es el mas humi lde estado? Reyn. Tu has hullado en mi re medio felize, y yo hallè consuelo en ti, pues que vi vn hombre tan infelize, que me ha menester à mi. Bolf. Consuelo te da mi pena? Reyn Si, pues aunque pobre quedo? atiremediarte puedo, toma, toma essa cadena. Bolf. Si, qual liberal, el Cielo te hizo piadosa que es mas, ya que el remedio me das, no me niegues el con juelo, y en el confuelo tendras dos piadosos nembres. Reyn. Pues el mio saber quieres, situ eres el infeliz de los ho mbres. yo lo soy de las mugeres. La vida, y alma re diera, por consolarie, Bolico: conocesme? Descubres e. Bolf. Ya en ti veo la piedad mas verdadera

que venera todo el Orbe, o quanto yerra el que bien haze trepara fi es cofa clara; pues Bolena me deftierra; y Catalina me ampara.

Marg, señora, genre de guarda, fe và llegando hasta aqui.

Balf. Sin duda vienen tràs mi, yá aqui el temor me acobarda: por mi vienen, si me alcanza fu furor, me dará muerte; pues acabe desta tuerte, y notogren suesperanza, mi venganza yo milmo la he de tomar, que no hau de triunfar de mi, desde a li delpeñado he de acabar, y muera como vivi.

Vase, y salen el Capitan, la Infanta, y Soldasos.

Cap. El Rey mi tenor te embias de su Corte desterrada, del Cetro desheredada à la Princesa Maria.

mayor pudo en tales plazos.
darme mi padre cruel?
pues fiel, ell
como yo viva en tus brazos,
què importa Cetro y Laurèl?

Reyn. Pierda yo Cetro, y Corona, pierda al mundo y viva aqui, donde no te pierda à ti: como está el Rey!

cap. Bien te abona

tu virtud esta te embia
en respuesta. Reyn, Muerta estoy,
pues en albricias no doy
la vida à tanta alegria:
què el vèr mereci en mi mano
carta del Rey mi señor?
ay dicha, ay gioria mayor;
ay favor tan soberano!
Dez de à Enrique mi bien,
à mi tenor, à mi esposo.

quanto à mi pecho amoroso estima can alto bien, que estoy tan agradecida, y tan contenta en estremo, que oy aqueste gusto temo, que me ha de costar la vida.

Vanse, y sale el Rey Rey. El pecho de va alevofo, que inquieto, y contulo vivel. què de tospechas le cercant que de temores le rinden! Deseolo de sabernout im ob como en mi Corte se admiten las novedades pretendo, hecho Argo hecho Lince, escuchar lo que de mi en el Palacio se dize, 1 200 desde aqui suelo escuchar de cuyos efectos viene a conocenque vassallos, ò me niegau, ò me siguen. Retirafe al paño , y alen Carlos , The

Carl De todo os doy parabienes.

Thom. Y todo es de quien os firve como amigo.

como amigo.

Carl De mi Rey
ofendido vengo à Enrique
à que en su Corte me ampare.

Dion. O que bien la causa finge
de aver buelto!

Salen Ana, y Semerra.

Thim Esta es la Reyna

Cara Dexa q à tus pies le humille
vn nuevo vass llo tuyo;

que aora ha llegado à lervittes
dame tu mano, y dise,
que por ella tola vine;
à tus pies tlego à ampararme,
dende justicia te pide
mi valor de cierto agravio,
que me hizo el Rey.

Dien. Que bien finge!

Ana. Agravio el Rey Car. Si señora

Ana Y que fue?

Car En mi ausencia triste

me quito lo que era mios

ANN

Ans. Ya sè que por mi lo dize: ap. què os qui os sunto au is is. ... Carl. Vna Forcalezas 11811 7115 al parecer, invencible, silo pero al fin quedo por luya. Ana No ay muralla que no humille la Magettad Carl. Es verdad. fon Reyes, todo lo rienden. Ans. Era vueftra? Carl. La tenia yo por possession felize, y como dueno pentava de la verla en mi poder humilde; pero alfin todo le muda. Ans. Por mi os juro, y por Enrique, de satisfaceros oy, no tup A , and fi es que vuestro agraviopido latisfacion Carl No la tiene. Ana. Por que, Carlos? decimos Carl. No es possible. Ana. Semeyra? meit ant, t Sem. Senora? Ana. Baxen Musicos à los jardines, que yà voy: el Rey espera, Boleno. Them. Y yo ire à lervirte, que es obligacion. Ana. Y yo en aquesta quadra quile quedar fola, para hablatte, Carlos, y para dezirte, que noes la fatisfacion on al monte de aquel agravio in possible: Si vn Rey me quiere, fi vn Rey me adora, si vn Rey me sirve, 300 % què resistencia tuviera, son es : vna muger? Carl. Que me dizes? fi me dixeras. Rey. Que aygo! ap. Carl. Tu te aufentafte y te fuifte; culpate à ii, pues no ay muger en ausencia firme, dixeras bien; pero el Rey no es disculpa, que no rinde el poder la voluntad, 10 000 porque esta siempre fue libre: toma essos falsos papeles, coma aquessas prendas viles, que en mi poder eftan mal,

quando huyendo como Vlyses, piento cerrar los oídos

à los encantos de Circe: mas no me quevo (ay triffel) eres muger, y como cal hizifte. Dale los papeles, y va e con Dionis. Ann. Espera, Carlos, detente. (ay de mil) oprimida, y libre entre el amor, y el respeto el alma dudofa vive stod v Vaf. Sale el Rey de donde estava escandido. Rey. Que es esto que escucho Cielos? que es possible que es possible que passen por mi en vn punto tantas desdichas? terrible aprehension, fiera sofpecha; suerce injusta, hado infelize, yo engañado? ageno dueño lo fue de aquella que oy mide los tayos del Sol: què unucho? era Sol, llego in ecliple, 5 ma -Este papel se cayo. Or sl Alzales entre aquellos; quien resiste tanto dolor? letra es luya. Vostois, Carlos, y profigue, midueno: tal pronuncie! 20 riemos amores le etcrive? mas que mucho que le elcriva muger que à mis ojos dize, entre el amor, y el respeto el alma dudola vive? 65 car es = Pues no ay auda en mi fama? ella dude, y yo confirme: Ha de mi guarda? Sale el Capitan. Senor? Die 7 st Rey, Sin el re pero que pide la Magestad, a la Reyna, á la Keyna? què mai dixe! à essa muger, à essa fiera ciego encanto falia Esfingea à esse Basilitco à esse 🗀 Aspid a este ayrado Tigre, à estaBolena prended, y en el Castillo invencible de Londres, que del Palacio està enfrente, en noche tritte viva preta y al Francès, que fue Embaxador, y libre chè en Palacio, tambien.

La Cisma de Inglaterra.

El alma dudosa vive
entre el temor, y el respeto?
La que duda, ya concibe
las ofensas y en cha parte
bastara que se imagine;
y suger que a dudar ilega,
quando, quando se resiste?
Ay Bolena, desde el centro
torevantaste, y subiste
à coronarte de nubes?
mas què violento està firme?

Them. Tu, senor vozes al viento?
grando mal es el que rinde
la Magestad. Rey. Ay Bolenol
tu eres prudente, tu riges
mi Imperior tu le goviernas,
mi Presidente te hize;
guardar me debes justicia;
oy he de ver como mides
la piedad con el rigor.

Thom. Ociolo es el prevenirme con tantos estremos; juro à los Cielos, que administre justicia en mi propria sangre, tan limpia desde su origen.

Rey Pues essa palabra aceto, tomas tomas, y no examines in mas testigo.

Dale el papel.

Thom. Aunque pudiera,
como padre, enfiny rendirme
à la passion, no presendo,
sino que el mundo publique,
que he sido Juez, y no padre;
libre estoy, quedare libre,
labare en mi misma sangre

las manos. Gall office a service

Sale Ana Polena, el Capitan, y Soldados.

Ana. Villanos viles,
vive Dios, que en vueltro pecho
oy mi furor examine:
yo preta? quien en el Mundo
pudo attevido medirfe
con mi poder, y mi mano?
Cap. Orden es del Rey, èl dize

que co prendan.

Ana. Si èl me escucha, de èl lo diraitu, invencible de la la Celar, ine mandas prender?

Rey . Yo lo mando ... Collins

ann Quien resiste

à tus preceptos è yo estoy
siempre à tus plantas humilde,
en ellas pondrè la boca;
mas qué causas ay que obliguen
à este estremo? Rey Tu la sabes,
y mi voz no las repite,
hasta que ofensa, y castigo
con tu muerte se publiquen, pass

Ana. Aqui diò fin mi fortuna, aqui los triunfos sublimes, aqui las doradas glorias, aqui las honras insignes.

Ay fortuna, lo que al Mundo fin sazon, sin tiempo, diste roladas hojas, què importa que à sus giros ilumine el Sol tus flores, y luego ayrados vientos embisten; y hechos cadaver del campo tus destroncados matizes, aves sin alma, en el viento fueron despojos sutiles?

Thom. Id con ella, y esse orden fe execute. Cap. Como dizes fe cumplirà. Vase, y ale el Rega

Rey. Ay difeurfo,
què me atormentas, y affiges?
ilution, què me amenazas?
remor, por què me perfigues?
Tantos enemigos juntos
á folos vn pecho le embisten!
Socorrer, Señor piadoso,
al hombre mas infelize,
que verà el Mu do en sus tornos que verà el Mu do en sus tornos que que eternamente giren.

Ya que me inspirais presumo, mucho aliento con que alivie mis ansias, si yo le admito, pues comenzais concluidle. Que buelya con Catalina,

WIC.

buen consejo, mas el Cielo quando le dio malo Enrique? Entrayganme à mi esposa verdadera, à quien humilde pedire que p da à Dios que con su piedad me mire: Ola guarda?

Salen la Infanta, y Margarita conluto.

Inf. Aunque mi vida
ponga à rielgo, he de pedirle
justicia à mi padre el Rey.
A tus pies, invicto Enrique,
y no como hija tuya,
sino como la mas triste
muger, te pido justicia.

murio Cata ina? Inf. Si,
trabajos fueron possibles
à deshazer vna vida
tan fanta, y vengo à pedirte
venganza; de aquestos pies
no he do levarrarme humilde,
hasta que me la concedes,
ò que la mia me qui tes:
Justic a, señor, justicia

Rey. Ay de mi! ya el alma vive en mejor imperio: ha Cielos, que mal hizel que mal hizel Mas fino tengo remedio, de que firve arrepentieme? de que sirven delengaños? y deseos de que sirven, ir està verrado la puerta? Yo negar al Papa quile, la potestad yoviurpe de la Iglesia vn increible tesoro, tanto, que es ya restitucion impossibie. Si à los Grandes oy les quito las ienias, y á los que oy viven libres, les buelvo à poner leyes, bare que apelliden libertad. Angel hermolo, que en tieno de luz afsiftes, y en tu venturosa muerte

Martyr generola fusste, dame favor, dame ayuda, pues ya quiero arrepentirme; pero es muy tarde no puedo, què mal hizel què mal hizel

Hallando con la Infanta Tu seràs de Inglaterra Reyna y porque se confirme. oy te ha de jurar el Reyno, para que en ti resuciten de tu siempre santa madre memorias que lo acrediten? Y cafarère en España con el Segundo Felipe, hijo de Carlos honor de los Flamencos Payfes: y darète la venganza de la Jezabel que pides. Porque tu Coronacion tenga principios felizes. Hamen à la jura al Reyno.

Inf. En el dia que tan triste cstàs, senor, y lo estoy, no sera bien que me obligues à tan sestivas acciones, como los aplausos piden: otro dia podrà ser.

Rey. Oy ha de ser, no repliques, que ya que à tu madre no pude, auoque ranto la quise, restiruirla en su Reyno, quiero en èl restiruirre: para ella serà la gloria, quando del Cielo lo mire, y para Bolena horror, si ya en el mayor no assiste: vete, y vistete de gala.

Inf. Con obedecene, dize
mi humildad que es ley tu gusto.

Rey. Què mai hize! què mai hize!

Vase la infanta, y sale Thomás Boleno;
Thom. Ya hize lo que mandaste.

Rey Callad, mirad, prevenidme, ya me entendeis, a la jura lo necessario. Them. Si hize lo mas, en lo que es lo menos como podre no servirte?

Rey

La Offma de Inglaterra.

Rey. Como tengo de mirar pues no verle es impossible, el mas functo teatro, y espectaculo mas trifte, que del exordio del Mundo a su periodo mire en todo el globo inferior el Sol, de sus Orbes lince?

Ya la leña de la jura
hazen; quiero prevenirme
á difsimularme afable,
à confol do fingirme
Aqui, valor ayu arme.
aqui, valor permittidme
que muestre aqui del que tuve
alguna teña vilible.
Ayuda aqui Poderofo
Señor que el baxel va à pique;
en què pielagos navega
de confusiones Enrique!

Vale.

Tocan ch'rimias, y clarines, y falen à la jura los que pudieren, y el Rey, y la Infan, sa que suben en un Trono, à cuyos pies en lugar de almohada ha de estár el cuerpo de Ane Bolena cubierto con un tafetan, y en estando entados, la descubren

Inf. Que bien V. Magestad
satisfizo mis ofensas,
pues que me ha puesto à los pies
quien pensò ser mi cabeza!
Con tan alegres principios
mis dichas seràu eternas,
gloriosos triunsos me aguardan,
triunsantes glorias me esperan.
Cap. El Christianissimo Enríque,
à quien la Corona Inglesa
con ser tan grande, le viene

à quien la Corona Ingleta con fer tan grande, le viene à sus meritos pequeña, para dar satisfacion al vulgo, mostruo que piensa que la Reyna Catalina no sue legitima Reyna, Oy á Maria su hija, Infanta, y señora questra, vnica hereda suya, quiere jurarla Princesa.
Para cuya accion heroyca, los Gandes de Ingalaterra, y Ticulados à Londres los conduce su obediencia: y manda como Rey suyo, como vniversal Cabeza en entrambos sueros que ai juramento procedan.
Alsi lo obedecen todos?

Tod. Si obedecemos Cap. Su Alteza ha de jurar de cumplir su obligacion, que es aquesta: Que ha de contervar en paz fus vallatios, aunque lea à costa de lu descanso obligacion de quien reyna. Que à nadie ha de compeler con alteraciones muevas, 2016 s en materia de costumbres, à la excirpacion de sectas; con Roma y con lu Prelado, para elcular diferencias, di quiere proceder bien, como su padre proceda. No ha de quitar á los Legos las Eclesiasticas rentas, ni ha de presumir que es robo quitarselas á la Iglesia. Si esto Vuestra Alteza jura cumplir, toda la Nobleza Princela la jurara.

Inf Pues no quiero fer Princela: Vuestra Magestad, señor este juramento ordena que haga?

Rey. El Reyno lo pide, y no pide cosa nueva.

Int. Si ei Reyno pienta de mi
que he de jurarlo, mal pienta,
quando de mil Reynos juntos
Imperios me prometiera.
Y pues Vuenta Magestad
fabe la verdad, no quiera
que por razones de estado

13

la Ley de Dios se previerta.

Quien los Siete Sacramentos
escriviò con excelencia
tan grande, que los mas doctos
como milagro veneran:
Quien la inobediencia al Papa
condenò de tal manera.
que al herege mas sossista
concluyen lus consequencias:
Quien de ella escriviò tan altos,
que confundiò la protervia
del facrilego Lutero
aquella Alemana bestia;
oy ha de contradezirla?

Rey. Dizes verdad, mas ya es fuerza por mi opinion : pobre Enrique, què de daños que te esperan! à p; Maria moza, y muger sois, y la poca experiencia os haze hablar de esse modo; tocareis las conveniencias, y vereis lo que os importa.

humildes obedezcamos,
y yo, postrada por tierra,
la obedezco renunciando
quantas humanas promessas
me ofrezcan si ha de costarme:
negar la Ley verdadera.

Rey: No se niega aqui la Ley, algunos preceptos della fi. Inf. Pues quien en vno salta, à todos los haze ofensa. Marg O Catholica señora, vivas edades eternas.

Thom. Vuest: a. Magestad modere:

el pensamiento à su Alteza, porque no la jura el Reyno.
Inf Hara muy bien porque crea, que al que me jure, y fattare à lo que mi Ley protessa, fi no le quemare vivo, serà porque se arrepienta.

ferà porque le arrepienta.

Ry Efimei as de la edad

de Maria fon aquestas,
ella es suerda, y fabrà bien
moderarie, como cuerda.

El Reyno puede jurarla,
y si quando llegue à Reyna,
no fuere del Reyno à gusto,
depongala Inglaterra,
callad, y dissimulad, à la Infanta,
que tiempo vendra, en q pueda
esse zelo executarse,
fer incendio esta centella.

Cap Quiere el Reyno hazer la jura.
Tod Si, pues nuestro Rey lo ordena.
Thom. Con las condiciones dichas.
Inf. Yo la recibo sin ellas.

Tocan chirimias, y befan la mano, con las ceremonias ordinarias.

Rey. Ya fois Princefa de Vvalia
jurada ya Londres muestra
en sus aplausos su gusto.
Tod. Viva, viva la Princesa
muchos años.
Inf. Dios os guarde.
Cap. Y aqui acaba la Comedia
del docto ignorante Enrique;
y muerte de Ana Bolenaa.

FIN

and the state of the state of and the visit of the later of the later adolf to the contract of the first to a collection was to delicate and the second and the second second . The English was to the said the consideration and the second Charten Control of the Control of th ativicione sho brevious pris L. E. W. prede ju at the To the anamade district Marie Bur and and annual for the first to be galas de areste national den August phagestalling agreet supphoto and influence of the Total Shipming Stages in many house the transfer at the same Charles of the second contract of Can't a gangerinal Comerta-THE THE SECOND SECOND SECOND SECOND ARRIVA AND THE WAY PATER STATE OF THE Shall be to be be a state of the